



Bibliothèque du Parlement

Rapport sur le
rendement

2007-2008

Table des matières

Message du bibliothécaire parlementaire

Section 1 Aperçu de la Bibliothèque du Parlement

Section 2 Mission et vision

Section 3 Résultats stratégiques, objectifs et priorités

Section 4 Principales activités et résultats prévus

Section 5 Bilan de l'année : nos réalisations

Section 6 Notre rendement en chiffres

Section 7 Aperçu financier

Message du bibliothécaire parlementaire

La planification et implantation de la nouvelle fonction du directeur parlementaire du budget (DPB) au sein de la Bibliothèque du Parlement fut une priorité particulière cette dernière année. En août, à la suite d'un appel d'offres, la Bibliothèque a retenu les services de la firme de recherche de cadres Ray & Berndtson pour conduire une recherche nationale exécutive, et le 25 mars 2008 Kevin Page a été nommé comme premier directeur parlementaire du budget de la Bibliothèque.

Dans le cadre de nos efforts pour mettre sur pied cette nouvelle fonction du Parlement, nous nous sommes efforcés de faire preuve de cohérence en suivant quatre principes directeurs :

- appliquer la loi tel que stipulé dans la *Loi sur le Parlement du Canada*;
- offrir un service non partisan aux parlementaires – ce qui a été et continue d'être – la marque de fabrique de la Bibliothèque du Parlement;
- renforcer la capacité institutionnelle du Parlement pour tenir le gouvernement imputable – dans ce cas en donnant au Parlement accès à une expertise supplémentaire sur les questions économiques et financières;
- s'assurer que les parlementaires continuent de recevoir le meilleur service possible de l'ensemble de la Bibliothèque.

.Durant tout ce processus, j'ai largement bénéficié des commentaires et des conseils de Sénateurs et députés de tous les partis politiques, incluant l'honorable Noel Kinsella, président du Sénat, et l'honorable Peter Milliken, président de la Chambre des communes.

La Bibliothèque a tracé une voie de renouvellement institutionnel qui s'attaque de front aux défis et garantit un organisme de savoir moderne, efficient, transparent et efficace au service du Parlement et des parlementaires. La Bibliothèque a lancé en mai 2007 une feuille de route du renouvellement qui cible quatre domaines dans lesquels nous devons obtenir des résultats si nous voulons réussir à mettre en oeuvre le renouvellement et à transformer la Bibliothèque en un organisme de gestion du savoir vraiment moderne : 1) les relations avec la clientèle; 2) le perfectionnement du savoir; 3) la gestion du savoir; et 4) l'appui à la gestion. Pour s'assurer que la Bibliothèque effectue le suivi et applique le renouvellement en harmonie avec les priorités identifiées, une structure de gouvernance temporaire a été mise sur pied pour coordonner les efforts de renouvellement. Des équipes de mise en oeuvre du renouvellement ont été mises sur pied et ont fonctionné comme des comités directeurs chargés de superviser la mise en oeuvre des projets et des activités.

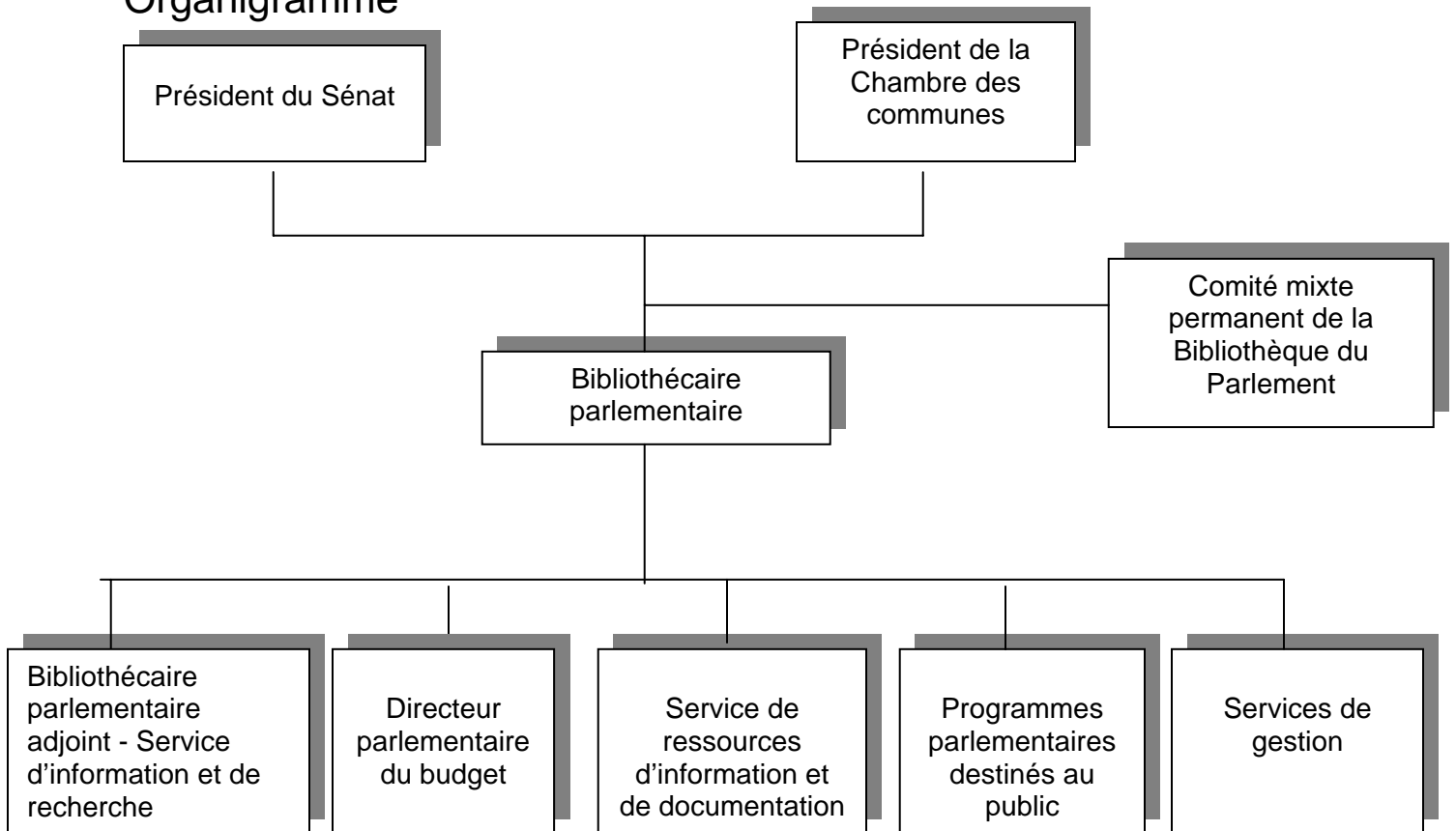
Au cours de l'année écoulée, nous avons consolidé notre équipe de haute direction en embauchant une nouvelle directrice générale du Service de recherche et d'information parlementaires. Nous avons également renforcé nos services corporatifs en créant une nouvelle direction des TI qui jouera un rôle de premier plan dans l'élaboration des produits et des services que nous offrons au Parlement. Nous avons modernisé nos politiques relatives aux collections, aux marchés et aux frais d'accueil. Nous avons également comblé des lacunes relevées dans des politiques importantes, dont celles portant sur l'équité et la diversité dans le domaine de l'emploi, les partenariats et l'utilisation de l'édifice de la Bibliothèque principale.

Bien qu'il reste encore beaucoup à faire, les résultats obtenus nous rapprochent de l'objectif que je me suis fixé au moment de mon entrée en fonction, à savoir de maintenir la tradition d'excellence et la pertinence de la Bibliothèque du Parlement en ce début du XXI^e siècle.

William R. Young
Bibliothécaire parlementaire

Section 1 Aperçu de la Bibliothèque du Parlement

Organigramme



Nos clients	Nos services	Notre collection
<p>La Bibliothèque du Parlement offre ses produits et services à une vaste gamme de clients :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le gouverneur général • Les parlementaires • Les comités parlementaires • Les associations parlementaires • Les hauts fonctionnaires du Sénat et de la Chambre des communes • Les organisations relevant du Parlement • Le personnel parlementaire autre que les hauts fonctionnaires • La Tribune de la presse • Le Conseil privé • La Cour suprême du Canada • Le public canadien 	<p>La Bibliothèque fournit au Parlement de l'information digne de foi et faisant autorité pour et sur le Parlement.</p> <p><u>Information, recherche, analyse et référence</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Des spécialistes font des recherches et des analyses sur des sujets reliés aux tâches des parlementaires <p><u>Information législative</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Base de données à jour sur les projets de loi <p><u>Accès 24h/24, 7j/7</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Publications expertes sur les dossiers courants • Liens aux sites Web, à la collection de bases de données commerciales et en réseau de la Bibliothèque et à un catalogue en ligne • Base de données contenant l'information actuelle et historique sur le Parlement • Diffusion personnalisée des nouvelles, études et rapports électroniques quotidiens <p><u>Colloques, séances d'information et formation</u></p> <p><u>Programmes de formation pour les Canadiens</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Une ligne sans frais 1-800 pour répondre aux demandes du public pour réserver un tour guidé du Parlement • Forum des enseignantes et des enseignants sur la démocratie parlementaire canadienne • Ressources pédagogiques • Programme des guides parlementaires 	<p>Notre collection historique incarne l'histoire du Parlement. Nos ressources électroniques et papier reflètent les besoins des parlementaires dans une vaste gamme de domaines.</p> <p><u>Collection</u></p> <p>Notre collection est considérable : quelque deux millions d'articles.</p> <p>Elle comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 465 000 volumes • 1 700 périodiques • 4 000 périodiques de l'État • 171 journaux courants • 1,2 million d'articles sur microfilms • 3 300 cassettes audio et vidéo • 446 transcriptions • 374 CD-ROM • 5138 ouvrages électroniques • 32 220 articles électroniques (en texte intégral) en catalogue • 71 journaux électroniques dans <i>Parlmedia</i>



<p>Notre personnel L'expertise de notre personnel est essentielle à notre mandat.</p> <p><u>Nombres</u></p> <p>Le nombre total du personnel, excluant les guides parlementaires et les étudiants est de 322.</p> <p>Notre personnel, incluant le personnel déployé à la nouvelle fonction du DPB, est regroupé sous quatre activités principales : Information, recherche et analyse; Gestion des ressources d'information; Diffusion de l'information au public; et Appui institutionnel et leadership.</p> <p><u>Expertise</u> Nos employés sont des spécialistes dans de nombreux domaines, notamment l'économie, le droit, les sciences sociales ainsi que les sciences et la technologie. Le tiers de notre personnel détient au moins un diplôme universitaire supérieur.</p> <p>Nombre d'analystes 83 Nombre de bibliothécaires 36 Nombre de bibliotechniciens 47</p>	<p>Nos ressources Nos ressources financières et nos installations sont toutes orientées vers l'exécution efficiente de notre mission.</p> <p><u>Revenus</u></p> <p>Salaires 25 023 000 \$</p> <p>Avantages sociaux des employés 4 621 000 \$</p> <p>B&S 7 043 000 \$</p> <p><u>Infrastructure physique</u> Le personnel travaille dans neuf édifices.</p> <p><u>Liste des édifices</u> Bibliothèque principale de l'Édifice du Centre 50 O'Connor 125 Sparks 100 Sparks 90 Sparks 45 Sacré-Coeur Confédération Justice</p> <p><u>Emplacement des collections</u> Bibliothèque principale de l'Édifice du Centre Succursale principale du 125 Sparks Confédération Justice 45 Sacré-Coeur 50 O'Connor</p>	<p>Notre gouvernance L'assise législative a été posée en 1871 en vertu de la <i>Loi sur la bibliothèque du parlement</i>, qui a maintenant été incorporée dans la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>.</p> <p>Le bibliothécaire parlementaire, qui est du même statut qu'un sous-ministre, est responsable pour la gestion de la Bibliothèque. Le bibliothécaire parlementaire relève des présidents du Sénat et de la Chambre des communes.</p> <p>Le Comité mixte permanent de la Bibliothèque peut aider les présidents à diriger et contrôler l'organisation.</p>
---	---	--



Section 2 Mission et vision

Mission de la Bibliothèque du Parlement

La Bibliothèque contribue à la démocratie parlementaire canadienne en créant, en gérant et en diffusant une information et des connaissances sûres, pertinentes et faisant autorité pour le Parlement.

Vision de la Bibliothèque du Parlement

Constituer pour le Parlement une source privilégiée et sûre d'information et de savoir.



Section 3 Résultats stratégiques, objectifs et priorités

Les **résultats stratégiques** de la Bibliothèque du Parlement sont les suivants :

- Les parlementaires sont mieux informés
- La mémoire institutionnelle du Parlement est préservée pour les générations futures
- Les Canadiens acquièrent une meilleure connaissance du Parlement

Résultats stratégiques	Objectifs	Priorités
LES PARLEMENTAIRES SONT MIEUX INFORMÉS DES DOSSIERS	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Comblar les besoins du Parlement en matière d'information et de recherche 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Offrir un service intégré d'information et de recherche ▪ Concevoir et offrir des produits et services conformes aux besoins des clients
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Accroître la connaissance des services de la Bibliothèque 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Accroître et optimiser l'utilisation des services de la Bibliothèque
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Maintenir, cibler, accroître et gérer les ressources d'information 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Faciliter la recherche, la préservation et la diffusion de l'information ▪ Organiser les ressources d'information et de documentation en fonction des changements de contexte et y donner accès ▪ Bâtir une collection de recherche dans un format utile à nos clients prioritaires et au personnel de la Bibliothèque
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Améliorer la vocation de la Bibliothèque en tant que centre de savoir pour le Parlement 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Offrir aux parlementaires des occasions de prendre connaissance des enjeux nouveaux et des idées novatrices en matière de politiques publiques
LA MÉMOIRE INSTITUTIONNELLE DU PARLEMENT EST PRÉSERVÉE POUR LES GÉNÉRATIONS FUTURES	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assumer un rôle de chef de file en gestion d'information sur le savoir 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Élaborer des pratiques exemplaires en matière d'architecture de l'information ▪ Préserver, convertir, entreposer et rendre accessible la documentation de la Bibliothèque ▪ Préserver les collections de publications parlementaires de la Bibliothèque



Résultats stratégiques	Objectifs stratégiques	Priorités
<p>LES CANADIENS ACQUIÈRENT UNE MEILLEURE CONNAISSANCE DU PARLEMENT</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Optimiser l'accès du public à l'institution parlementaire 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Offrir au grand public, notamment aux Canadiens, des occasions uniques de vivre l'expérience parlementaire et de comprendre le Parlement ▪ Communiquer des informations portant sur le Parlement du Canada



Section 4 Principales activités et résultats prévus

Description	Résultats prévus	Indicateur
Activité principale 1: Information, recherche et analyse		
Fournir aux parlementaires les services d'information, de recherche et d'analyse dont ils ont besoin. L'information est aussi mise à la disposition des clients autorisés.	Les parlementaires et les comités parlementaires se fient à la Bibliothèque comme principale source d'information non partisane, de recherche et d'analyse.	Les parlementaires et les comités et associations parlementaires utilisent les services de recherche et de référence de la Bibliothèque.
Activité principale 2: Gestion des ressources d'information		
Concevoir, élaborer, tenir à jour et promouvoir une collection variée de sources de savoir.	Les parlementaires se fient à la Bibliothèque pour être à la fine pointe des ressources d'information et de la technologie utiles pour localiser, diffuser, préserver et archiver l'information et la documentation.	Les parlementaires utilisent les ressources d'information de la Bibliothèque.
Activité principale 3: Diffusion de l'information au public		
Appuyer les parlementaires dans le cadre de leurs efforts visant à rendre le Parlement accessible au public et fournir au public de l'information sur le Parlement.	Les Canadiens se fient sur la Bibliothèque pour avoir accès en temps opportun à une information et à une documentation précises sur le Parlement du Canada et ses représentants et pour faire de leurs visites au Parlement une expérience enrichissante.	Les parlementaires utilisent les ressources de la Bibliothèque pour communiquer l'information sur le Parlement. Le public utilise les ressources de la Bibliothèque pour avoir accès à l'information sur le Parlement.
Activité principale 4: Appui institutionnel et leadership		
Fournir les services de soutien administratif nécessaires pour mener à bien la mission de la Bibliothèque du Parlement.	La Bibliothèque optimise le rendement de ses activités et de ses services professionnels grâce à des méthodes de gestion modernes et novatrices.	Utilisation efficace et efficiente des ressources de la Bibliothèque.



Section 5 Bilan de l'année : nos réalisations

Résultat stratégique : Les parlementaires sont mieux informés des dossiers

Priorité : Fournir des services intégrés d'information, de recherche et de référence

- 82 pour cent des sénateurs et 93 pour cent des députés font appel à l'expertise des analystes de la Bibliothèque du Parlement au moins une fois durant l'année.
- Les analystes ont consacré environ 33 283 heures à préparer des réponses solidement documentées aux questions que les parlementaires ont soumises. Durant la période, les analystes ont répondu à quelque 3 368 demandes de travail.
- Les bibliothécaires de référence ont répondu à 43 000 questions.
- Les analystes ont soutenu 54 comités du Sénat et de la Chambre des Communes. Environ 63 700 heures ont été consacrées à ces comités et 69 rapports de comité ont été rédigés.
- Les analystes mettent aussi leur expertise à la disposition des associations et des délégations parlementaires. Tout près de 6 000 heures ont été consacrées en appui à dix associations parlementaires.
- Les analystes rédigent des publications sur divers sujets d'intérêt pour les parlementaires. Cette année, 61 nouvelles publications ont été rédigées. Cette banque de publications peut être consultée par les parlementaires et par le grand public.
- Le service d'information a répondu à 43 836 questions du public.
- Un service de journaux électroniques a été ajouté à *Intraparl* fournissant ainsi un accès significatif à l'information déjà disponible au bureau.
- Les parlementaires et leur personnel peuvent consulter les bases de données et les différents produits d'information à partir de leurs bureaux de comté. On a ajouté davantage de texte intégral, ce qui donne plus de 1 000 titres de journaux et de périodiques en texte intégral ayant une couverture internationale dans 37 langues. Parmi les nouveaux produits électroniques acquis, citons *J-Stor Arts & Sciences*, *Econolit*, *CSA Illumina*, *Westlaw International* et *Library Press Display*.
- Le *Quorum* électronique est dorénavant entièrement consultable en ligne.



Priorité : Développer et livrer des produits et services qui répondent aux besoins des clients

- On a distribué 31 listes sur papier et en ligne via RADAR. Par le biais de la liste RADAR ou par le catalogue de la Bibliothèque, 1980 documents, dont 62 pour cent en texte intégral, sont localisables sur l'ordinateur de bureau.
- La nouvelle *InfoSérie sur l'Afghanistan* de la Bibliothèque du Parlement regroupe 14 documents rédigés par des experts du domaine sur bon nombre des aspects de l'enjeu afghan et sur les défis qui s'ensuivent pour les technocrates canadiens.

Accroître la connaissance des services de la Bibliothèque

- La Bibliothèque a poursuivi ses efforts visant à former le personnel des parlementaires à l'utilisation des différents outils électroniques de recherche mis à leur disposition. Plus de 400 personnes ont participé à ces séances de formation.
- Près de 300 clients ont reçu une formation portant sur l'utilisation de ressources assistées par ordinateur.

Maintenir, cibler, accroître et gérer les ressources d'information

- Un plan quinquennal a été élaboré pour améliorer l'outil de recherche *PARLCAT* qui est conçu pour fournir un accès direct aux ressources d'information de la Bibliothèque.
- Les clients peuvent dorénavant accéder via *Parlinfo* aux rapports de fond des comités du Sénat, de la Chambre des communes et mixtes depuis 1867; à la composition des comités du Cabinet depuis 1979; à la numérisation des premiers discours des députés du 39^e Parlement.
- À la demande de sénateurs et de députés, un contenu régional a été ajouté à *Parlmedia*.
- L'ajout de la fonction « Mon dossier » à *Parlmedia* permet aux clients d'effectuer des recherches multiples, en compilant une liste d'articles au fur et à mesure qu'ils avancent, et ensuite de produire le résultat souhaité à la fin. De plus en plus d'utilisateurs profitent des mises en garde dans *Parlmedia*.
- 872 tables des matières ont été numérisées et ajoutées au registre de catalogage. Cela permettra aux clients d'avoir une meilleure idée d'un ouvrage avant de prendre la décision de l'emprunter.



- En collaboration avec le Sénat, de nouveaux points d'accès ont été offerts en vue de permettre une localisation plus facile de l'information et 6 139 pages de débats de comités du Sénat ont été indexées.
- Quelque 8 000 titres ont été commandés sous divers formats. Nous avons amorcé un examen de toutes nos commandes permanentes et de tous nos abonnements de feuilles mobiles
- Un inventaire de quelque 500 000 documents de la collection a été réalisé.
- Un jeu complet de rapports du Recensement remontant à la fin des années 1880 a été ajouté à l'étage des collections sécurisées (salle Todd Faribault) dans la Bibliothèque principale pour garantir la préservation à long terme de cette importante ressource.



Améliorer la vocation de la Bibliothèque en tant que centre de savoir pour le Parlement

- La Bibliothèque a organisé au total 22 séminaires.
- Trois invités de marque ont donné des conférences : D^r David Smith, « Reflection on the Present and Future of Parliamentary Government », D^r Thomas Courchene, « The Loonie and the Dutch Disease » et D^r Peter Dirks « Recent Developments in Stem Cell Research ».
- Un séminaire spécial a été organisé en collaboration avec le Comité permanent des comptes publics. Il a mis en vedette une présentation de Brian Glicksman sur *Le rôle de l'agent comptable au Royaume-Uni*. Le directeur de la Hansard Society of UK a également fait une présentation sur *La démocratie en ligne*.
- La Bibliothèque a établi un partenariat avec le ministère des Travaux publics pour parrainer un séminaire sur le Projet d'assainissement des étangs de goudron de Sydney. Cette séance a été enregistrée sur bande magnétoscopique par Travaux publics et affichée sur notre site Web.
- Le séminaire le plus populaire a été « Comment rédiger de bons discours et de bons communiqués » qui a attiré 186 personnes. Deux autres séminaires ont également obtenu plus de 100 inscriptions. La série de séminaires a attiré en moyenne 68 personnes.
- La Bibliothèque a élaboré un modèle d'affaires pour mettre en œuvre les fonctions de DPB, conformément aux dispositions de la loi et en consultation avec d'anciens parlementaires des deux chambres et de tous les partis politiques. Après avoir cherché parmi les cadres de tout le pays, on a nommé le premier directeur parlementaire du budget du Canada.



La mémoire institutionnelle du Parlement est préservée pour les générations futures

Assumer un rôle de chef de file en gestion d'information sur le savoir

- Nous avons reconstitué les débats de la Chambre des Communes de 1871 et 1872 et une traduction des débats du Sénat de 1872 fut préparée pour publication.
- 6 495 documents ont été reliés et ajoutés à la collection



Les Canadiens acquièrent une meilleure connaissance du Parlement

Offrir aux Canadiens et au public des occasions de vivre une expérience et de comprendre le Parlement

- Plus de 375 000 visiteurs ont été accueillis pour une visite du Parlement.
- Un nouveau système de Demande de réservation en ligne a été créé pour faciliter et accélérer la possibilité de visiter le Parlement avec un groupe. Comme 23 pour cent des réservations sont maintenant effectuées en ligne, cela permet à la fois, avec facilité et efficience, de réserver une visite à n'importe quelle heure du jour, l'accès aux calendriers mensuels pour afficher les journées présentant le plus de disponibilités, la possibilité de soumettre des demandes multiples en même temps et l'accès aux outils pédagogiques qui peuvent être utilisés pour compléter la visite.
- Une interprétation personnelle (informelle) a été offerte à 9 000 visiteurs sans réservations de la Bibliothèque du Parlement nouvellement remise en état, dont des visites spécialisées pour les lauréates et lauréats des Prix littéraires du Gouverneur général et pour des dignitaires étrangers venus du monde entier.
- Une augmentation de 32 pour cent des demandes, ainsi qu'une meilleure représentation pan-canadienne des étudiants universitaires en vue de travailler comme guides parlementaires, sont la résultante des changements apportés au processus de recrutement en repoussant les dates limites et en augmentant les activités de promotion.
- Le Programme de leadership des enseignants est une nouvelle occasion de perfectionnement professionnel pour les anciens du *Forum des enseignantes et des enseignants sur la démocratie parlementaire canadienne* de la Bibliothèque du Parlement. Ce programme a pour but de former des éducateurs en vue de présenter des ateliers à d'autres éducateurs dans leurs provinces et territoires respectifs, dans le but de les informer des ressources et programmes éducatifs mis à leur disposition par le Parlement du Canada. La Bibliothèque du Parlement a été représentée à plus de 35 conférences éducatives au Canada par le biais de ce programme.
- Le Programme pédagogique a lancé une campagne publicitaire de ses ressources éducatives avec des annonces dans plus de 40 revues et magazines éducatifs (auparavant, la publicité incluait uniquement le *Forum des enseignantes et des enseignants*).
- Le *Forum des enseignantes et des enseignants sur la démocratie parlementaire canadienne* a offert la possibilité à 85 enseignantes et enseignants de vivre un programme de perfectionnement professionnel durant une semaine sur la colline du Parlement.



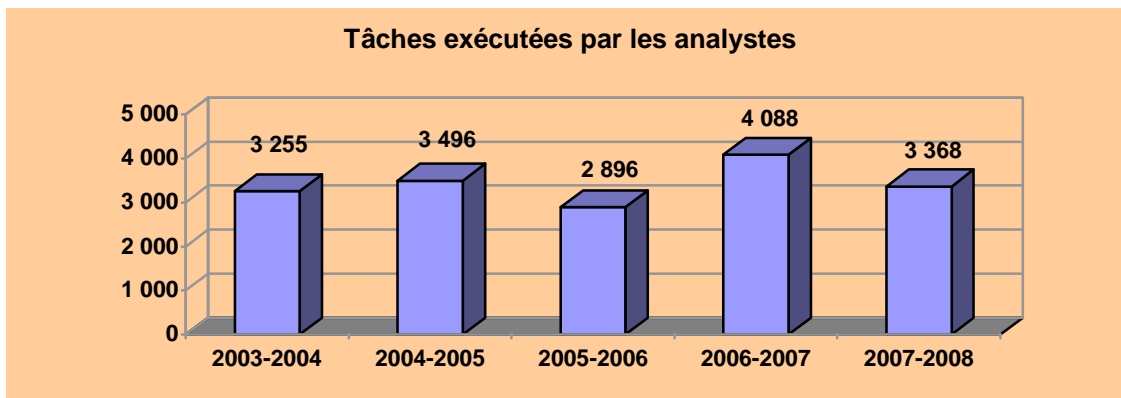
- Le *Forum des enseignantes et des enseignants* a établi un partenariat avec la Société d'histoire nationale du Canada pour organiser le premier Forum national sur l'histoire canadienne, sous les auspices de la Gouverneure générale du Canada.
- Une nouvelle exposition a été inaugurée, en partenariat avec la CCN, dans la tente d'information pour offrir aux visiteurs une autre expérience lorsque l'accès à l'édifice est limité. Cette exposition a donné aux visiteurs de la colline du Parlement, à l'automne et au printemps, accès à de l'information sur le Parlement et a amélioré le nombre d'autres options de programmation mises à la disposition des visiteurs sur la Colline.
- Une nouvelle brochure d'activités, le *Guide des portes ouvertes*, a été élaboré pour rehausser l'expérience des visiteurs pendant les événements *Portes ouvertes* au Parlement.
- Un panneau nouvellement conçu avec vidéo et télévision en haute définition a été intégré dans le Centre d'accueil des visiteurs pour leur offrir une vue panoramique de diverses salles de l'édifice du Centre.



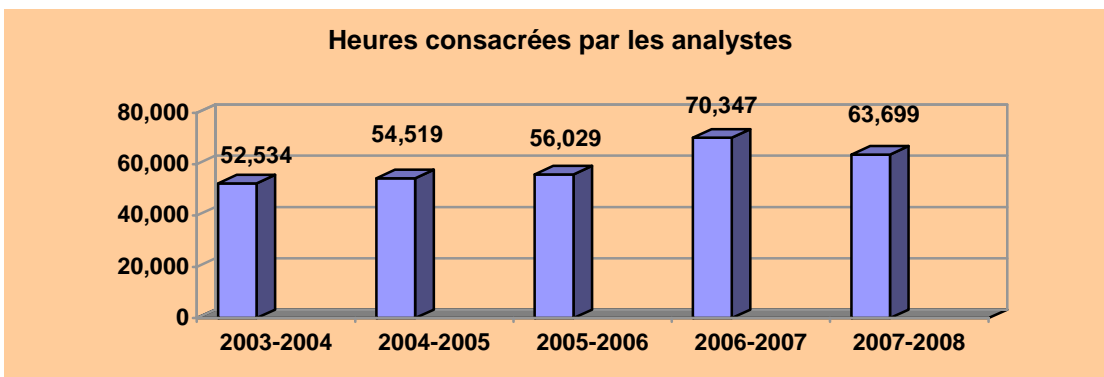
Section 6 Notre rendement en chiffres

SERVICES DE RECHERCHE, D'ANALYSE, D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCE

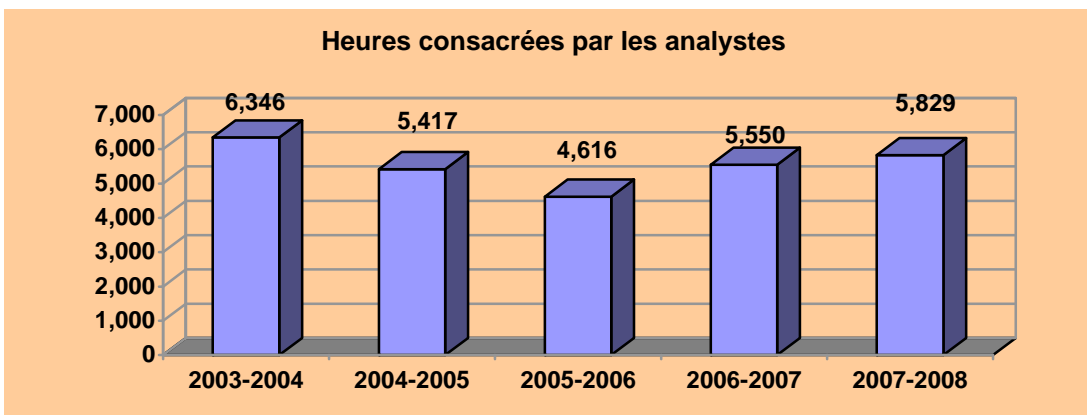
6.1 Recherche, analyse et consultation pour les parlementaires



6.2 Appui aux comités parlementaires

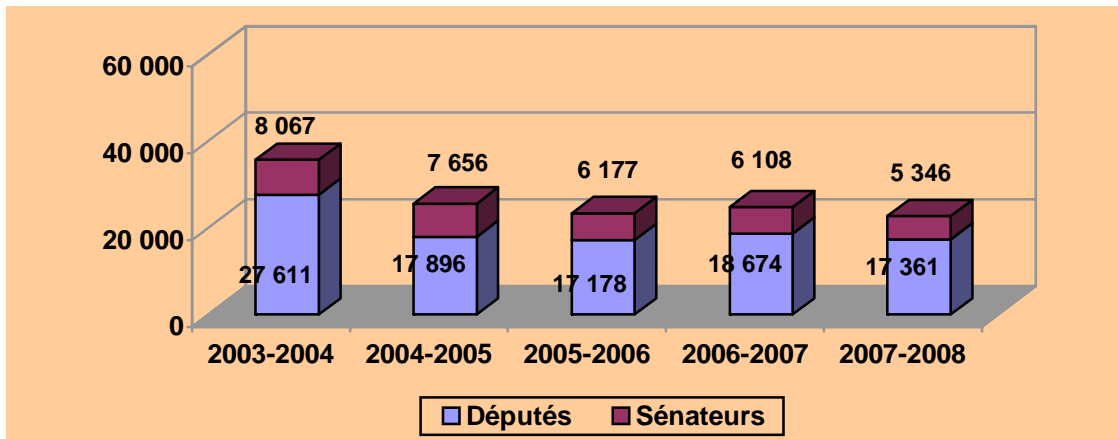


6.3 Appui aux associations, délégations et autres groupes parlementaires

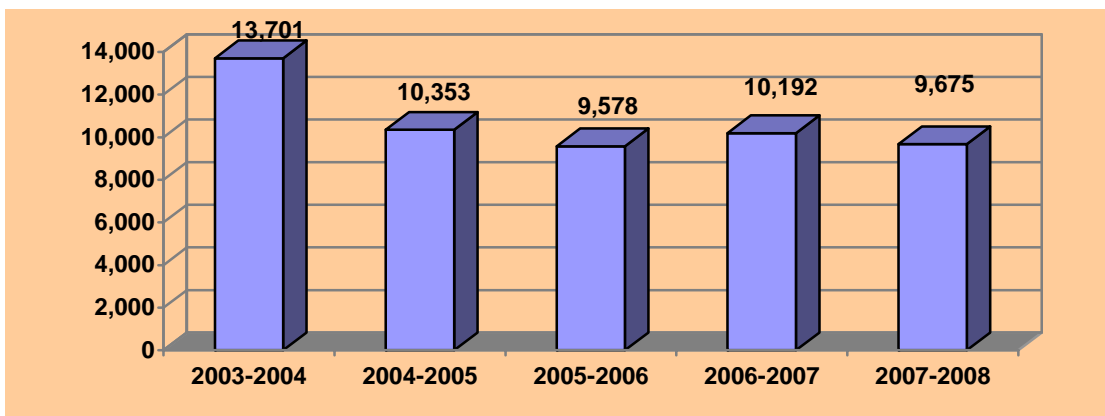


6.4 Services d'information et de référence

Demandes de références des parlementaires



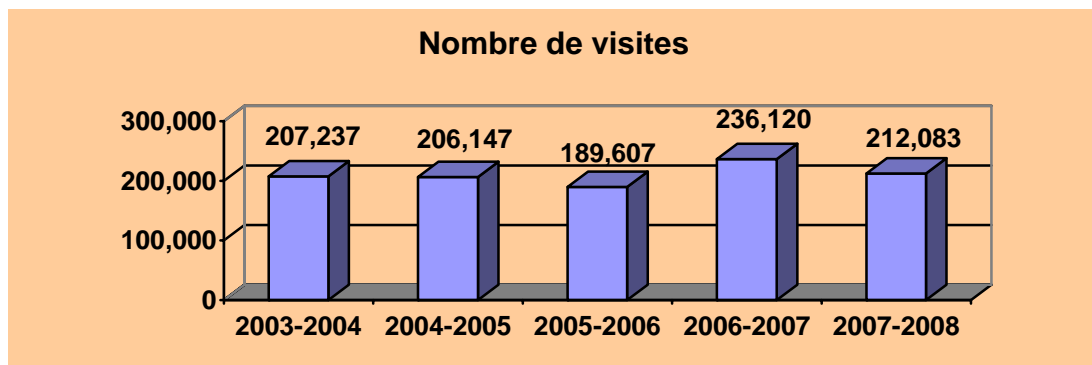
Prêts de livres



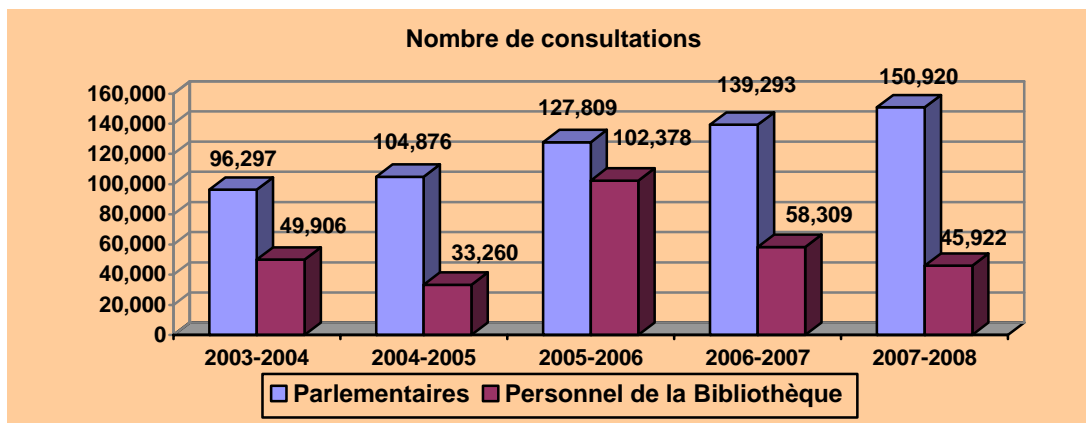
Note : Inclut les prêts inter-bibliothèques et les demandes vidéo, audio et médias.

6.5 Services électroniques

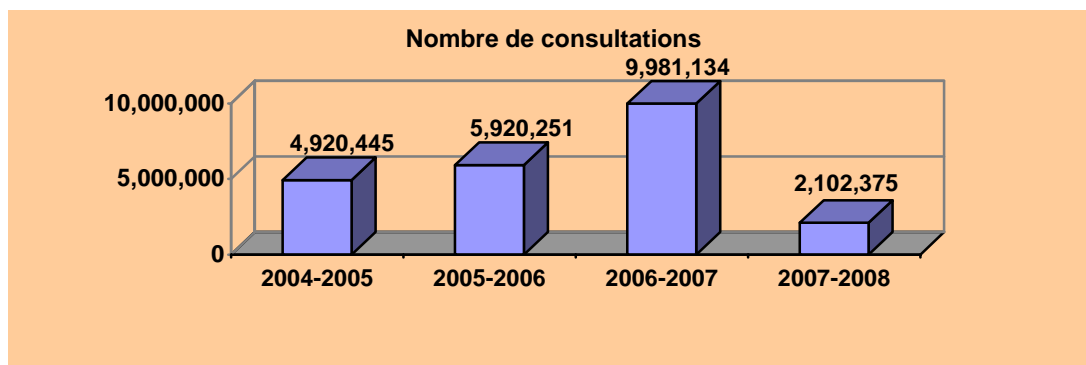
Utilisation des liens et CD-ROM



LEGISINFO : Utilisation par les parlementaires et le personnel de la Bibliothèque



LEGISINFO : Utilisation par d'autres

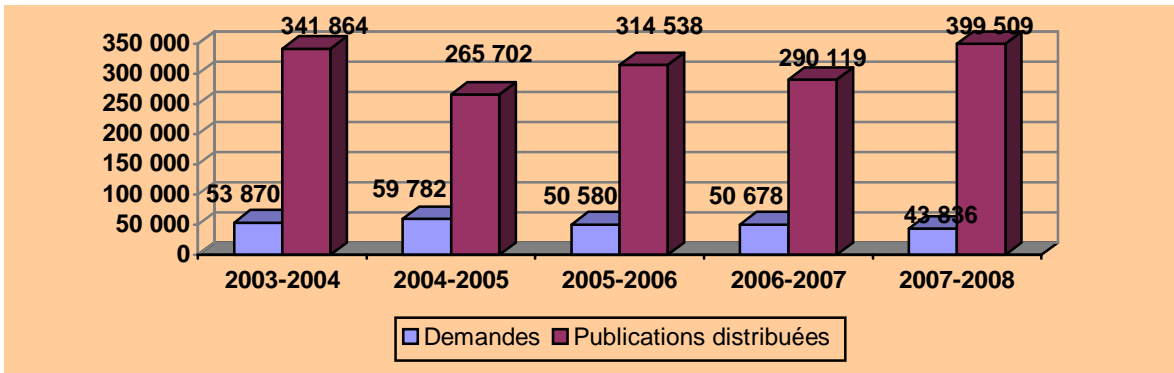


PARLINFO : Utilisation par d'autres

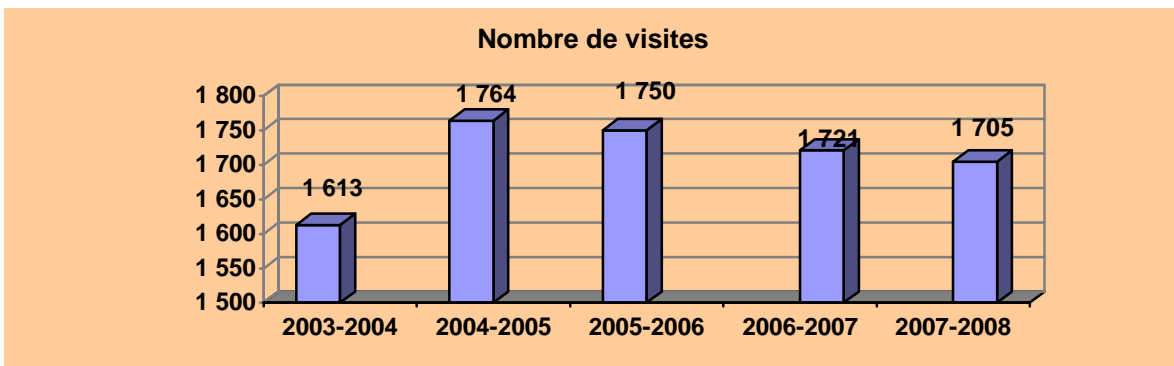


AIDE AUX PARLEMENTAIRES QUI EXPLIQUENT LA FONCTION DU PARLEMENT AUX CANADIENS

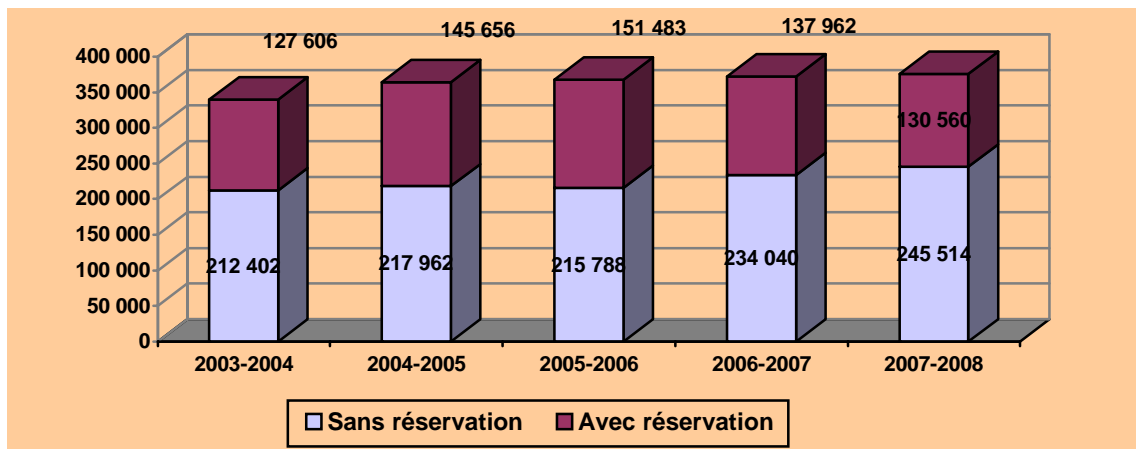
6.6 Demandes et publications



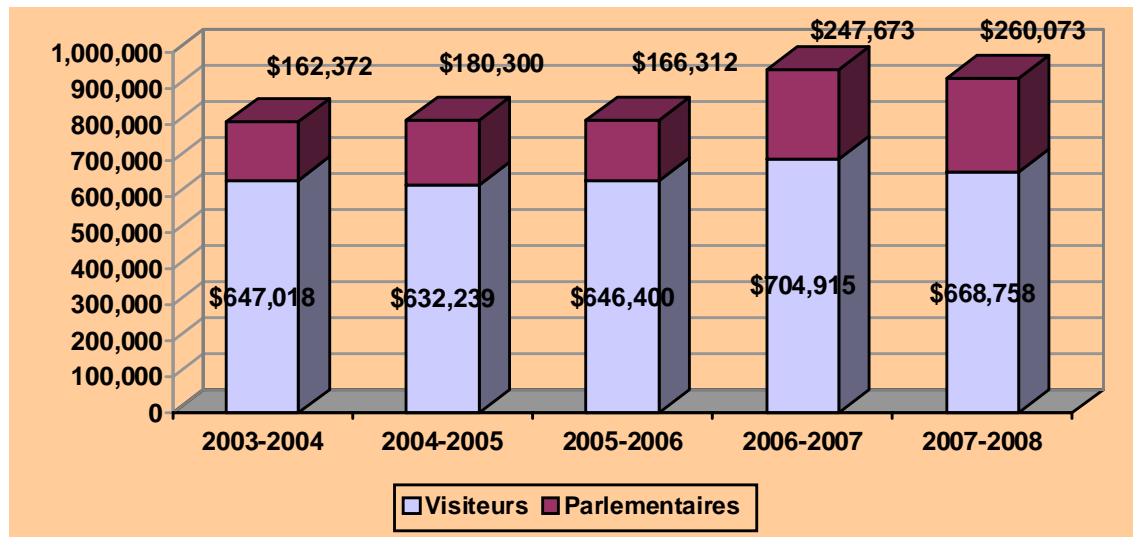
6.7 Visites scolaires



6.8 Visiteurs avec et sans réservations, édifices du Centre et de l'Est



Ventes de la Boutique de la Colline



Section 7 Aperçu financier

7.1 Résumé des dépenses approuvées, prévues et réelles, 2007-2008

	2007-2008 Dépenses prévues	2007-2008 Dépenses approuvées	2007-2008 Dépenses réelles
Bibliothèque du Parlement			
Dépenses de fonctionnement *	32 058 000 \$	32 058 000 \$	30 194 157 \$
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 629 000 \$	4 123 400 \$	4 123 400 \$
Total	36 687 000 \$	36 181 400 \$	34 317 557 \$

* Aux fins de comparaisons, les dépenses réelles au poste des infrastructures pour 2007-2008 excluent un total de 597 086 \$ qui a servi aux indemnités de départ et aux congés parentaux.

Dépenses par secteur d'activité, 2007-2008

Secteur d'activité	2007-2008 Dépenses prévues	2007-2008 Dépenses approuvées	2007-2008 Dépenses réelles
Information, recherche et analyse	14 589 000 \$	14 385 956 \$	12 239 891 \$
Gestion des ressources d'information	7 550 000 \$	7 451 317 \$	7 896 148 \$
Diffusion de l'information au public	2 350 000 \$	2 309 771 \$	3 093 425 \$
Appui institutionnel et leadership*	12 198 000 \$	12 034 356 \$	11 088 093 \$
Total	36 687 000 \$	36 181 400 \$	34 317 557 \$

* Aux fins de comparaisons, les dépenses réelles au poste des infrastructures pour 2007-2008 excluent un total de 597 086 \$ qui a servi aux indemnités de départ et aux congés parentaux.



Dépenses par résultat stratégique,* 2007-2008

Résultat stratégique	2007-2008 Dépenses prévues	2007-2008 Dépenses approuvées	2007-2008 Dépenses réelles
Les parlementaires sont mieux informés des dossiers	29 648 709 \$	28 649 060 \$	27 139 169 \$
La mémoire institutionnelle du Parlement est préservée pour les générations futures	2 175 667 \$	2 064 779 \$	1 970 635 \$
Les Canadiens acquièrent une meilleure connaissance du Parlement	4 862 624 \$	5 467 561 \$	5 207 753 \$
Total	36 687 000 \$	36 181 400 \$	34 317 557 \$

* Aux fins de comparaisons, les dépenses réelles au poste des infrastructures pour 2007-2008 excluent un total de 597 086 \$ qui a servi aux indemnités de départ et aux congés parentaux.

Dépenses réelles par secteur d'activité et résultat stratégique, 2007-2008

Secteur d'activité	Résultat stratégique			
	Les parlementaires sont mieux informés des dossiers	La mémoire institutionnelle du Parlement est préservée pour les générations futures	Les Canadiens acquièrent une meilleure connaissance du Parlement	
Information, recherche et analyse	11 797 307 \$	-	442 584 \$	12 239 891 \$
Gestion des ressources d'information	6 728 158 \$	1 167 990 \$	-	7 896 148 \$
Diffusion de l'information au public	212 858 \$	-	2 880 567 \$	3 093 425 \$
Appui institutionnel et leadership*	8 400 846 \$	802 645 \$	1 884 602 \$	11 088 093 \$
Total	27 139 169 \$	1 970 635 \$	5 207 753 \$	34 317 557 \$

* Aux fins de comparaisons, les dépenses réelles au poste des infrastructures pour 2007-2008 excluent un total de 597 086 \$ qui a servi aux indemnités de départ et aux congés parentaux.

